

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

Commentaries (Aṭṭhakathā)

The Canon of Discourses - Commentaries (Sutta
Piṭaka - Aṭṭhakathā)

3. The Collection of the Connected Discourses -
Commentaries (3. Saṃyutta Nikāya - Aṭṭhakathā)

3. Commentary on the Book of the Aggregates (3. Khandhavagga-
aṭṭhakathā)

7. Commentary on the Connected Discourses with Sāriputta
(7. Sāriputtasamṃyuttaṃ)



PaliVerse

3. The Collection of the Connected Discourses - Commentaries

3. Commentary on the Book of the Aggregates

7. Connected Discourses with Sāriputta

1-9. Commentary on the Born of Seclusion Discourse and Others

332-340. In the first of the Sāriputta Connected Discourses, "does not think thus" means because I-making and mine-making have been abandoned, it is not thus. The same method applies also to the second and so on. The first and so on.

10. Commentary on the Sucimukhī Discourse

341. In the tenth, "Sucimukhī" means one so named. "Approached" means having seen the elder monk who was handsome, beautiful, gold-coloured, and all-pleasing, thinking "I shall make mockery with this one," she approached. Then, when that statement was rejected by the elder monk, thinking "Now I shall refute him," she said "If so, ascetic, do you eat with face turned upward?" "Facing the directions" means facing the four directions; the meaning is looking at the four directions. "Facing the intermediate directions" means looking at the four intermediate directions.

"Through the worldly knowledge of site-divination" means through the worldly knowledge termed site-divination. Site-divination is the method of knowing the time and cause for the success of the fruit of sites such as gourd sites, pumpkin sites, radish sites, and so on. "Earn their living by wrong livelihood" means they earn their living by that very wrong livelihood termed the worldly knowledge of site-divination; the meaning is they live by consuming the requisites given by faithful people through the successful cultivation of those sites. "With face cast down" means by way of looking at the site and eating, they are called those who eat with face cast down. Thus the explanation should be made everywhere. But here, "astrology" means the knowledge of knowing thus: "Today this constellation; by this constellation one should go; by this, such and such should be done." "Messenger duty" means the work of a messenger, taking the messages of these and those and going here and there. "Running errands" means approaching another family with the message of one family within the same village. "Limb-reading" means the knowledge of knowing thus, having ascertained the accomplishment of limbs by way of the characteristics of women and the characteristics of men: "By that accomplishment of limbs, such and such is obtained." "Facing the intermediate directions" means since limb-reading proceeds with reference to this and that bodily portion, it is called proceeding in the intermediate direction; therefore those who earn their living by that knowledge and eat are called those who eat facing the intermediate directions. "Announced thus" means while saying "The ascetics are righteous" and so on, she spoke of the virtue of the Dispensation as leading to liberation. And having heard the talk of the female wandering ascetic, about five hundred families entered the Dispensation.

The Commentary on the Sāriputta Connected Discourses is finished.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 16 August 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). Commentaries. The Canon of Discourses - Commentaries. 3. The Collection of the Connected Discourses - Commentaries. 3. Commentary on the Book of the Aggregates. 7. Commentary on the Connected Discourses with Sāriputta Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org